



Foto: Tomáš Kasal

3

Nová kapitola Lazebnického mostu

2

Karta
Krumlováka

4

Stavba parkoviště
na Míru

6

Slavnosti
pětileté růže

10

Psí útulek
slaví 20 let

úvodní slovo

Alexandr Nogrady
starosta



Milí Krumlováci, aktuálně přichází doba úhrady daně z nemovitosti a mnohé z vás určitě překvapilo její navýšení oproti minulému roku. Důvodem je tzv. vládní konsolidační balíček, v jehož rámci došlo od roku 2024 i k úpravám rozpočtového určení daní. Zjednodušeně řečeno, výměnou za navýšení daně z nemovitých věcí, jejíž výnos je celý určen dané obci, došlo ke snížení podílu určeného obcím u jiných daní o cca 1%. Tímto krokem se vláda snaží stabilizovat veřejné finance.

Dle předběžných odhadů by popsané úpravy měly být pro Český Krumlov rozpočtově neutrální. Na základě pokynů z ministerstva financí došlo k navýšení městského rozpočtu u položky daně z nemovitosti z 18 mil. Kč na 32 mil. Kč a stejnému snížení odhadovaného výnosu u ostatních daní. Do rozpočtu tím tedy nezískáme nic navíc.

Považuji za důležité poznamenat, že jako město jsme daň z nemovitosti nezvyšovali, tak jak se to stalo v některých jiných městech, kde tím došlo k dvojímu zvýšení. Jedno schválené městem a druhé na základě konsolidačního balíčku, jejich občané tak platí třeba i čtyřnásobek či pětínásobek v porovnání s minulým rokem. My jsme tímto směrem jít nechtěli, a to přes to, že náklady na údržbu města (opravy a údržba silnic a chodníků, veřejné osvětlení atd.) náš rozpočet zatěžují víc a víc.

Současně s tím vnímáme deficit v investicích do infrastruktury, který musíme postupně začít vyrovňovat. V nadcházejících měsících nás čekají další opravy chodníků, komunikací, mostů, nebo výrazná modernizace veřejného osvětlení. Finance nám svěřené se snažíme vynakládat co nejefektivněji pro zkvalitnění života všech obyvatel.

Už máte svou Kartu Krumlováka?

Kartu, která přináší výhody občanům, si během prvních tří týdnů od jejího spuštění pořídilo téměř 700 obyvatel.

Kde ji získat? On-line na webu karta.ckrumlov.cz, nebo zavolejte na tel. 380 766 314.

Přehled aktuálních výhod Infocentrum

- Slavnosti pětileté růže: 175 Kč jednotlivec, 500 Kč rodinné vstupné (1, 2 + max. 3 děti ve věku 6–15 let)
- Festival Krumlov: slevu 50 % můžete uplatnit při nákupu vstupenek v Infocentru ČK

Plavecký bazén

- Sleva 50 % ze vstupného, lze uplatnit i na snížené vstupné (děti, senioři, ZTP)

Port 1560

- Open Air Festival: sleva 10 % ze vstupného. Zvýhodněné vstupné s Kartou Krumlováka lze uplatnit pouze na pokladně Port 1560, nelze zakoupit on-line.
- Expozice PRÁCE: sleva 20 % ze vstupného
- Expozice SNY: sleva 20 % ze vstupného
- Expozice ŽIVOT: sleva 30 % ze vstupného

- Expozice UMĚNÍ: sleva 30 % ze vstupného

Slevy na expozice lze uplatnit i na snížené vstupné (rodiny, děti, studenti, senioři, ZTP).

Egon Schiele Art Centrum

- Sleva 50 % ze vstupného, lze uplatnit i na snížené vstupné (rodiny, studenti, senioři, ZTP)

Muzeum vltavínů

- Sleva 50 % ze vstupného, lze uplatnit i na snížené vstupné (rodiny, studenti, senioři)

Zmrzlina – Široká 52

- Sleva 10 % na konzumaci

Restaurace Zdroj

- Sleva 20 % na celkovou konzumaci

Restaurace Maštal

- Sleva 10 % na konzumaci, nepatří na polední menu

Pivovarská Restaurace

- Celoroční sleva 15 % na nápoje a denní menu, nelze uplatnit na polední menu, pro skupiny nad 20 osob, během akcí, na vstupenky, suvenýry atd.

Jazykovka Krumlov

- Sleva 10 % na příměstské i pobytové tábory
- Sleva 10 % na intenzivní kurz pro dospělé (pro mírně pokročilé i pokročilé)
- Sleva 10 % na letní přípravný kurz na zkoušky C1
- Sleva 10 % na letní kurz angličtiny – Masterchef

Jazyko.cz

- Sleva 30 % na on-line samostudijní kurzy angličtiny pro dospělé



Objevte naše Noviny on-line

Představujeme elektronické služby města

Zdeněk Moravec
Odbor informatiky

Naše městské noviny jsou nyní k dispozici nejen v tradiční papírové podobě, ale také on-line na webu noviny.ckrumlov.cz.

Tato rozšířená a interaktivní verze vám nabízí mnohem více než klasický tištěný formát. Na webu najdete články doplněné o bohatý multimediální obsah, jako jsou fotografie nebo videa, které vám přinesou ještě živější zážitek ze čtení. Navíc zde můžete nalézt mnohem více zpráv, reportáží a informací, než bychom kdy mohli vtěsnat do tiš-

těného vydání. On-line verze je nejen levnější než ta papírová, ale také aktuálnější, protože nové články mohou být publikovány okamžitě. Navíc jsou naše on-line noviny dostupné všem, takže se nestane, že by se k vám kvůli doručovacím problémům nedostaly. Neváhejte a navštivte noviny.ckrumlov.cz, kde na vás čeká svět nových možností a zajímavostí z našeho krásného města. Ponořte se do čtení a objevujte všechny novinky a aktuality pohodlně ze svého počítače či mobilního zařízení.

Naskenuj si mě...



Volby do Evropského parlamentu

7. a 8. června 2024

Veškeré info naleznete na www.ckrumlov.cz/volby



Jednání zastupitelstva

Jednání se koná ve **čtvrtek 27. června 2024 od 16.00 hodin** v zasedací místnosti Městského úřadu v Českém Krumlově, Kaplická 439, 3. patro. On-line přenos sledujte na webových stránkách zastupitelstvo.ckrumlov.cz.



Lazebnický most: Po rekonstrukci v plné kráse

Minimálně dalších 70 let bude sloužit Lazebnický most po generální rekonstrukci, která trvala čtyři měsíce.

redakce

Při kompletní rekonstrukci zůstaly původní pouze opěry a středová podpěra z kamenného zdiva, vše ostatní se vyměnilo. Přípravné práce probíhaly už od podzimu loňského roku, úplná uzavírka mostu a práce na něm začaly od začátku nového roku.

„Měsíc trvala demontáž nosné konstrukce a sanace spodní stavby. Následně stavbaři nainstalovali ocelovou nosnou konstrukci včetně dřevěné mostovky, vozovky, zábradlí a chodníku. Na tyto části je použité dubové, modřínové a smrkové dřevo,“ shrnuje průběh rekonstrukce místostarosta Zbyněk Toman.

Oprava Lazebnického mostu byla náročná stavba, zejména z hlediska umístění stavby v centru města.

„Museli jsme se vypořádat hlavně s obtížným přístupem k samotnému mostu. Tento problém jsme vyřešili 700 metrů dlouhou provizorní příjezdovou cestou, kterou



Pro zajímavost...

Rekonstrukce stála město 32 milionů korun.

Foto: Tomáš Kasal

jsme zřídili v řece Vltavě od pivovaru až k mostu. Veškeré práce s těžkou technikou probíhaly přímo z násypu v řece,“ říká Jiří Urban

ze společnosti MI Roads, která prováděla rekonstrukci mostu. Násyp v řece byl po skončení rekonstrukce zase odstraněn.

Stavbaři se museli také vyrovnat s velkou vodou, kterou způsobilo rychlé tání sněhu



Slavnostního přestřižení pásky se ujal starosta spolu se zástupci firem, které se na rekonstrukci podílely.

Foto: Tomáš Kasal

na Šumavě a která začala den před Štědrým dnem a trvala až do konce ledna. Omezení na mostě mělo původně trvat 6 měsíců, nakonec se podařilo zprovoznit most pro pěší za 3,5 měsíce a za 4 měsíce je most zprovozněn kompletně i pro dopravu.

„K rekonstrukci jsme přistoupili mimo sezónu, abychom minimalizovali její dopad na obyvatele, provozovatele podniků i návštěvníky. Děkuji podnikatelům v centru, pro které to bylo náročné období, za vzájemnou spolupráci i pochopení nevyhnutelnosti rekonstrukce,“ říká Zbyněk Toman.

„Chtěl bych vyzvednout spolupráci se zástupci investora města Český Krumlov a Povodím Vltavy, kteří se s námi podíleli na věcném a rychlém řešení problémů tak, abychom společně dokázali stavbu v tak krátkém čase provést,“ dodává Jiří Urban.

Lazebnický most byl prakticky v havarijním stavu, dřevěné části mostu byly vyžilé, napadené dřevokaznou houbou, původní ocelové nosníky z 50. let minulého století byly zrezivělé. Poslední oprava proběhla v roce 2009 a týkala se pouze výměny dřevěných částí mostu a povrchové úpravy ocelových nosníků.

Moderní pracoviště odboru dopravy

Oddělení dopravné správních agend v přízemí budovy městského úřadu v Kaplické ulici prošlo kompletní rekonstrukcí. Tento prostor už dlouhou dobu nevyhovoval současným standardům pro moderní pracovní prostředí úřadů, v prakticky nezměněné podobě sloužil od 90. let. Staré přepážky byly ještě po Komerční bance, která tu v minulosti měla kanceláře.

redakce

Nový prostor nabízí 8 přepážkových pracovišť: 5 přepážek



Foto: město Český Krumlov

Pro zajímavost...

Rekonstrukce celého prostoru stála 3,95 mil. korun.

obsluhuje registr vozidel a 3 registr řidičů. Všechny tyto pře-

pážky jsou nově vybavené sektorovým kancelářským ná-

bytkem. Vyměnila se také podlaha a dveře.

Kompletní obnova se týkala i elektroinstalace, která byla v havarijním stavu. Staré rozvody kapacitně nedostačovaly, což často způsobovalo výpadky IT systémů. Nové datové rozvody zajistí stabilitu, aby vše mohlo fungovat hladce a bez poruch.

Nově vybavený prostor nabízí větší komfort pro klienty, zároveň i zaměstnanci mají nyní důstojné zázemí pro svou práci. Registry řidičů a vozidel jsou velmi vytižená pracoviště, která denně odbaví desítky klientů.

Ve městě klesá překročení rychlosti

Dle statistiky vývoje počtu přestupků za období od července 2023 do února 2024 je vidět značný pokles překročení rychlosti na všech měřených úsecích ve městě. Úsekové měření rychlosti probíhá na nejvytíženějších úsecích – na Chvalšinské, Objízděkové a od roku 2023 také na Budějovické.

Jan Sládek

Odbor dopravy
a silničního hospodářství

Zatímco začátkem léta roku 2023 povolenou 50 km rychlost překročilo a bylo pokutováno celkem

1 788 řidičů měsíčně, o půl roku později je počet hříšníků

tříkrát nižší, v únoru 2024 bylo za překročení rychlosti potrestáno „pouhých“ 553 řidičů.

Zatímco v roce 2018 pracovníci Českého metrologického institutu evidovali bezmála sto dvacet úsekových a statických radarů, loni jich na českých silnicích bylo skoro dvě stě padesát. Tento trend tak pouze potvrzuje kladnou zkušenost měst, kterou sdílí i Český Krumlov, že radary pomáhají zklidňovat dopravu a zajišťovat tak větší bezpečnost provozu.

Obecně platí, že v obci smí vozidlo jet maximálně rychlostí 50 km/h, to dnes již každý řidič ví. Před tím, aby se náhodou nezapomněl a neztěžkla mu noha na plynu, se může chránit dopravními a navigačními apli-

kacemi, zdarma jich je dostupných mnoho (za všechny jmenujme například GoogleMaps nebo Waze). Ty zobrazují nejen maximální povolenou rychlost na silnici, po které právě jedete, ale také upozorňují i na měřené úseky.

Cílem města tedy rozhodně není vybrat horentní částky na pokutách. Finanční prostředky, které se z pokut vyberou, slouží k pokrytí nákladů na provoz radarového systému a proces zpracování přestupků. Vlastníkovi zařízení se platí fixní nájemné, které není závislé na množství naměřených přestupků. Zbytek příjmů je použit na další výdaje městského rozpočtu, které schvaluje vedení města.

Výstavba parkoviště na sídlišti Mír

redakce

Vedení města si uvědomuje dlouhodobě nedostačující kapacitu parkovacích míst, proto se rozhodlo investovat více než 9,3 mil. Kč do výstavby parkoviště na sídlišti Mír. V Šeríkové ulici tak do konce září 2024 vznikne 80 nových parkovacích stání. Parkování zde bude zdarma, pro zájemce, kteří by zde chtěli mít své stání jisté, umožní město pronajmout si zde konkrétní parkovací místo za 500 Kč na měsíc. Pokud byste měli o placené stání zájem, dejte nám nezávazně vědět vyplněním dotazníku, který najdete na webu města.

Další nová parkovací stání se také připravují v lokalitě Za Nádražím: u bytové domu čp. 252 by mělo vzniknout 9 parkovacích stání; parkoviště Slepá kolej v současné chvíli nabízí 36 parkovacích míst, kapacita zde by mohla být navýšena o 18 nových stání, celkem by tu tak bylo k dispozici 54 parkovacích míst; v Železniční ulici je také plánováno navýšení kapacity parkování o 18 nových míst.

Po Prachárenské cestě obousměrně

V loňském roce otevření Prachárenské lesní cesty ulevilo přetížené dopravě, kdy městem vedly objízdné trasy kvůli výstavbě dálnice.

redakce

Protože se toto řešení dopravní situace osvědčilo, vedení města se rozhodlo v dohodě s vlastníkem (Lesy ČR) původně

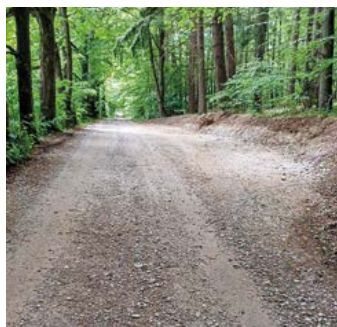


Foto: město Český Krumlov

provizorní jednosměrný provoz upravit a zřídit na lesní cestě Prachárenská čtyři výhybny, což zde umožní průjezd osobních automobilů v obou směrech. Rekonstrukce za 609 tisíc korun proběhla v květnu.

Tato objížďka bude otevřena od 1. 6. do 30. 9. a opět odlehčí provozu na frekventované silnici I/39 a zajistí spojení mezi Továrnickými ulicemi a Vyšným.

Naskenuj si mě...



Trenčín – významný slovenský partner

Český Krumlov již celý rok vyjednává o mezinárodním partnerství se slovenským městem Trenčín.

Dalibor Uhlíř

místostarosta

Pro naše město je zásadní, aby se obklopovalo zahraničními partnery, protože to rozhodně prospěje jeho mezinárodnímu významu. Proto se, kromě postupného obnovování kontaktů v Rakousku a Německu, obracíme i na východ k našim nejbližším sousedům, a to nejen v geo-

grafickém pohledu. Slovensko je náš soused, partner a přítel. Primátor Trenčína Richard Rybníček jezdí do Českého Krumlova již 25 let, a to v různých politických i nepochitických pozicích. Naše město zná nejen dobře, ale dá se říct, že důvěrně. Partnerství s Trenčínem bude výhodné pro všechny. Stojíme o Slováci a Trenčín pro nás může být bránou na Slovensko při budování dobrého jména a mezinárodní značky Českého Krumlova směrem na východ. Trenčín bude v roce 2026 Evropským městem kultury, jihočeské České Budě-

jovice pak v roce 2028. A my chceme Český Krumlov velmi intenzivně zapojit do těchto kulturních aktivit. Právě už v roce 2026 velmi významně odprezentujeme naše město na Slovensku, kde by měly vystoupit naše soubory, jako třeba pěvecký soubor Perchta, který má v Trenčíně výborný ohlas, nebo špičkový dětský a mládežnický soubor ZUŠ Medvídka. Významně se může také zapojit Museum fotoatelier Seidel, se kterým se počítá při slavnostním zahájení, a samozřejmě další. Trenčín velmi úspěšně čerpá

dotace z Evropské unie, takže jsme se dohodli na pomoci při získávání prostředků na konkrétní projekty a rozvoj města. Nový slovenský partner prošel za posledních 14 let obrovskou modernizací a pozitivními změnami právě díky významným investicím. Pro nás je proto skvělou inspirací. V krátké době bychom rádi požádali zastupitelstvo města o schválení dalšího partnerství, které nebude jen živé sportovně-kulturně-společenské, ale významné i v dalších oblastech, důležitých pro naše okresní město.

Úspěchy Základní umělecké školy

Školní rok 2023/24 v Základní umělecké škole Český Krumlov se blíží do finále a s ním vrcholí i soutěžní, koncertní, výstavní a reprezentační činnost školy napříč všemi obory – hudebním, výtvarným, tanečním a dramatickým.

Alena Švepešová

ředitelka ZUŠ Český Krumlov



Žáci se pravidelně umísťují na předních příčkách v uměleckých soutěžích. Foto: ZUŠ ČK

Kalendář ZUŠ, který najdete na hlavní stránce www.zus-ceskykrumlov.cz, zve v červnu na veřejné koncerty v Krumlově, v Křemži a Horní Plané. Za vší prezentací výsledků a úspěchů stojí celoroční pečlivá pedagogická práce 49 učitelů, opírající se o odborné vzdělání ve vyučovaném předmětu, o promyšlenou výuku, osobní emoční zaujetí a snahu vést každé i výjimečně nadané dítě krůček po krůčku po umělecké cestě s přihlédnutím k jeho individualitě, a také velký počet žáků, tj. celkem 910, kteří se v ZUŠ v Kostelní ulici včetně poboček v Křemži, Horní Plané, Kájově a Brloze vzdělávají.

Vedle akcí se nyní všichni žáci hrající na hudební nástroje včetně zpěváků připravují na ročníkové postupové zkoušky před komisí. Děti z tanečního oboru odprezentují výsledky svého ročního pokroku na veřejné Taneční slavnosti v Městském divadle. Každému „výtvarkovému“ žákovi je dán prostor pro prezentaci svého umění, a to na výroční výstavě výtvarného oboru ve Zlaté Koruně s vernisáží 19. června. Absolventským koncertem nebo výstavou ukončí v červnu sedmileté studium I. stupně nebo jedenáctileté studium II. stupně 71 absolventů. Na talentových přijímacích zkouškách na začát-

ku června s doplněním v září se otevrou dveře ke studiu umění v naší škole novým talentovaným dětem.

Velkou radost přináší skvělé výsledky našich žáků oceněných v uměleckých soutěžích, které potvrzují vysokou úroveň poskytovaného vzdělávání. V krajských soutěžích žáků ZUŠ ČR ve hře na klavír, housle, violoncello, kytaru, v soutěži dechových orchestrů, výtvarných a dramatických oborů získali žáci celkem 13 zlatých, 13 stříbrných a 9 bronzových cen s 6 postupy do celostátních kol (M. Watzko housle, A. Bubyrieva a M. Fux kytara, 3 výtvarné projekty žáků D.

Průchové a J. Holcové). Z ústředního kola soutěže ZUŠ ČR si čestvou 2. cenu přivezla houslistka Magdalena Watzko ze třídy Bohumila Novotného, ostatní teprve ústřední kola čekají. Magdalena je zároveň stipendistkou MenArtu Nadace Magdaleny Kožené a spolu s dvanáctiletým kontrabasistou Kryštofem Sirovým ze třídy Libora Heřmana byli vybráni do projektu Společného orchestru žáků ZUŠ a České filharmonie, jezdí na zkoušky do Rudolfinu, kde nacvičují pod vedením profesionálů ČF náročný program na koncert 9. června. Gabriela Lučanová ze skupiny výtvarníků Marka Borsányie získala 2. místo na Bienále grafiky mladých tvůrců v Týně nad Vltavou v kategorii Volná grafika. Kytaristka Ema Kelišová ze třídy Jakuba Čejky, DiS, se stala vítězkou folkového žánru – krajského kola Dětské PORTY v interpretační i autorské tvorbě – a postoupila do republikového finále. Zlaté ocenění si vyzpívali Brumlíci s Medvídky včetně ocenění práce sbormistra Lukáše Holce na celostátní soutěžní sborové přehlídce Zahrada písni.

Festival představí české skladatele

Festival komorní hudby má mezi místními hudebními festivaly nejdelší kontinuitu a stal se jednou z nejvýznamnějších akcí, jimiž se město Český Krumlov trvale prezentuje.

Martin Voříšek

dramaturg Festivalu komorní hudby ČK

Festivalová dramaturgie se dlouhodobě orientuje na hudbu s prokazatelnou vazbou k českokrumlovskému regionu a k hudebnímu životu někdejších majitelů zdejšího panství. V roce české hudby 2024 se tento akcent pochopitelně umocňuje, a zároveň se dále rozšiřuje o připomínku výročí narození či úmrtí řady významných osobností. Alespoň některá z nich

vzpomeneme prostřednictvím koncertu k počtě Josefu Sukovi, na němž zazní smyčcové kvartety Bedřicha Smetany, Josefa Suka a Pavla Haase. V rámci nočního koncertu budou provedeny méně známé mužské sbory Antonína Dvořáka, Leoše Janáčka a Pavla Křížkovského v podání mužského vokálního kvarteta Q Vox.

Zcela původními dramaturgickými počiny bude hned několik koncertů, jejichž program je vytvořen speciálně pro tento festival, a to s jasnými histo-

rickými vazbami ke kulturnímu životu Českého Krumlova. V rámci Barokní noci tak bude dle materiálů ze schwarzenberské hudební sbírky uvedena německojazyčná zpěvohra *Der wohlthätige Derwisch, oder die Schellenkappe*. Hudbu k tomuto singspielu na libreto Emanuela Schikanedera zkomponovali Franz Xaver Gerl, Johann Baptist Henneberg a rodák z jihočeských Mirotic Benedikt Schack (Benedikt Žák). Opera měla premiéru v roce 1791 ve vídeňském divadle Theater auf der Wieden

a v roce 1795 byla prokazatelně provedena v českokrumlovském zámekském divadle.

Dalšími dramaturgickými originálními počiny s vazbami na místní hudební prameny budou koncerty souboru Vox Clamans (jehož členové představí program sestavený z hudby a modliteb vybraných z rukopisné sbírky z 15. století, pocházející z českokrumlovských ženských klášterů) a koncert hobojevých trií ze schwarzenberské hudební sbírky.

Krom připomínky slavných i téměř neznámých autorů a souvislosti české hudební kultury bychom chtěli rok české hudby využít i k poukázání na tvorbu zcela soudobou. Ta proto zazní na autorském recitálu českobudějovického rodáka, skladatele a kytaristy Lukáše Sommera.



38. FESTIVAL KOMORNÍ HUDBY
Český Krumlov 30. 6. – 7. 7. 2024

5. 7. PÁTEK 19.30 Zrcadlový sál
HOBEOVÁ TRIA – AULOS TRIO
VENT • BEETHOVEN • BACH

Výhodné vstupenky na Slavnosti pořídíte v předprodeji

Od pátku 21. června do neděle 23. června se město opět stane velkou živou historickou scénou, která nás přenesle do doby panování Posledních Rožmberků.

redakce

V letošním roce si připomeneme dvě významná výročí z historie města. První událostí je 750. výročí města, kdy v roce 1274 byla část města (Vnitřní Město) poprvé zmíněna jako obchodní osada i se svým prvním rychtářem Sipotou.

Druhá událost nás přenesle do roku 1584, kdy bylo Vilémovi z Rožmberka uděleno nejvyšší říšské vyznamenání, řád Zlatého rouna. A aby toho nebylo málo, tak v pátek 21. června ožije celé město Slavností slunovratu.

Slavnosti jako každý rok tvoří ohromný program plný kostýmovaných průvodů, trhů, koncertů místních souborů i kapel zvukných jmen. V Městském parku bude středověké vojenské ležení, Kláštery nabídnou řemeslné dílny, v Pivovarské zahradě se můžete těšit například na ukázky exhibic na koních,



Pro zajímavost...

Každoročně slavnosti navštíví více než dvacet tisíc návštěvníků, od roku 1990 do roku 2023 to bylo přes 550 tisíc návštěvníků.

Foto: Lubor Mrázek

Vstupenky pro občany

Obyvatelům Českého Krumlova poskytujeme zvýhodněnou vstupenku na celé slavnosti. Tyto vstupenky lze zakoupit pouze v předprodeji, na branách do města ve dnech slavností již tyto vstupenky zakoupit nelze. Vstupenky si můžete zajistit dvěma způsoby. Zakoupením e-vstupenky prostřednictvím on-line předprodeje na www.slavnostipetilisteruze.cz, kdy vám bude doručena vstupenka

e-mailem. Druhým způsobem je zakoupení v Infocentru na náměstí Svornosti, kde můžete předprodeje využít do pátku 21. 6. do 14.00 hodin. Při vstupu do města obdržíte po kontrole náramkovou vstupenku, která vám umožní bezproblémovou účast na akci.

Novou výhodou on-line předprodeje pro obyvatele je možnost zakoupení zvýhodněné vstupenky i v průběhu akce, tedy o víkend. Zvýhodněné vstupné pro obyvatele poskytujeme i uprchlíkům z Ukrajiny ubytovaným v ČR po předložení dokladu.

Cena jedné vstupenky je 175 Kč. Zvýhodněné rodinné vstupné pro občany města za 500 Kč, tj. 2 dospělí + max. 3 děti od 6 do 15 let. Vstup zdarma mají děti do 6 let, návštěvníci v autentických historických kostýmech (gotika, renesance) a držitelé průkazů ZTP a ZTP/P.

Vstupné se vybírá jen v pátek a v sobotu, v neděli je vstup zdarma. Veškeré informace o uzavírkách v centru, o vstupném včetně on-line předprodeje jsou k dispozici na webu www.slavnostipetilisteruze.cz.

Zámecká jízdárna Českému Krumlovu

Zahajovací koncert Zámecké jízdárny 8. června od 18.00 hodin se ponese v duchu poděkování za podporu místním souborům, jednotlivcům a uměleckým uskupením.

redakce

Čeká vás spousta nádherného poslechu a podívané. Mezi účinkující budou patřit dětské pěvecké sbory Medvíďata a Brumlíci, folklórní soubor Jitřenka nebo swingový orchestr Základní umělecké školy Český Krumlov Krumbzušband.

Svá vystoupení předvedou i přední čeští sólisté: virtuózní



Foto: Jan Sommer

houslista Miroslav Ambroš a vítěz soutěže Virtuosos V4+ rodák z Českých Budějovic Roman Červinka. Českokrumlovská zpěvačka a studentka Pražské

konzervatoře Kamila Robbie vystoupí společně s Angelikou Broučkovou. Vstupné v dobrovolné výši. Další info na webu www.zameckajizdarnack.cz.

Víte, že...?

Zámecká jízdárna byla postavena v letech 1744–1746 ve stylu vídeňského rokoka za vlády knížete Josefa Adama ze Schwarzenberku, který své sídlo v Českém Krumlově proměnil po vzoru vídeňského císařského dvora. Projekt vypracoval vídeňský architekt Andreas Altomonte, pozdější císařský dvorní inženýr a divadelní kreslíč. Stuková výzdoba je dílem sochaře Jana Antonína Zinnera, absolventa vídeňské akademie. V českých zemích jde o ojedinělou historickou budovu.

Kultura, historie i moderní gastronomie: Sezóna v Portu 1560 je v plném proudu



Foto: Port 1560

Činnost nového společenského centra Port 1560 se od únorového otevření rozrůstá. Prostor slouží nejen jako znovu zpřístupněný vstup do centra Krumlova, potěší i každého, kdo se na své cestě na chvíli zastaví v jeho branách.

Port 1560

Místní Galerie hostí inspirační díla významných jmen české grafické scény, přičemž 8. 6. zde otevíráme ve spolupráci se Sdružením českých umělců a grafiků Hollar novou výstavu s názvem „Bytosti“. Získanou inspiraci můžete zhmotnit při jednom z našich pravidelných grafických workshopů vedených grafiky s mnohaletou praxí, kteří vám své znalosti předají, ať už jste v oboru experty, nebo si chcete jen trochu zaexperimentovat. Přihlásit se na ně můžete přes naše webové stránky.

Kdo rád nahlíží do minulosti, má v Portu 1560 široké pole působnosti. Na své si přijdou jak návštěvníci se zájmem o místní historii, tak i ti, kdo se chtějí dozvědět o pivovarnictví a jeho roli

v našem městě napříč dějinami. Prohlídka historické Varny a pivovaru Krumlov, který před devíti lety navázal na staletou tradici, je zakončena ochutnávkou místních ležáků. Expozice v prostoru bývalého paláce Anny z Rogendorfu vám zase nápaditě přiblíží život měšťanstva 19. století. V budově Hvozdu se nemusíte rozhodovat mezi uměním, pivovarnictvím a historií, můžete zde obdivovat jak zachovalé dobové technologie, tak fantastické interaktivní instalace, které ocení každá hravá duše.

Kdo rád nasává genia loci rozjímáním, krásným výhledem a skleničkou něčeho dobrého, může svou návštěvu Portu 1560 směřovat do prostoru pivovarské zahrady. V dohledu zámecké věže vám dodají vzpruhu nápoje z místní kavárny, přičemž

Soutěžte o 2 x 2 vstupenky do expozice **Život v Rogendorfském paláci**, kde se návštěvník dozví více o historii a architektuře areálu a o životě v podzámečí Českého Krumlova!

Na adresu noviny@ckrumlov.cz nám napište, v jakém příbuzenském vztahu byla Anna z Rogendorfu s Petrem Vokem a Vilémem z Rožmberka. Odpovědi zasílejte do 15. 6.

dětské hřiště a rozlehlý trávník zase potěší ty členy rodiny, kteří mají energie přebytek. Komu při relaxaci vyhládne, může dočerpát síly v Pivovarské restauraci či v přilehlé Lahvárně. Můžete posedět i v obcerstvení přímo na nádvoří Portu a kochat se kulisami překrásné architektury. Vodní živly zase přivítá bistro na náplavce u Vltavy.

S nadcházejícím létem přichází i sezóna koncertů, v naší Pivovarské zahradě jich letos můžete navštívit celkem deset. Na červen pro vás pořadatelé připravili vystoupení Davida Kollera s Annou K. a koncert Divokého Billa. Při nákupu lístků v našem návštěvnickém centru navíc jako Krumlováci získáte vstupné s desetiprocentní slevou.

Přijďte do Portu 1560, ať už toužíte na moment utéct do historie, nebo si chcete jen zpříjemnit přítomnou chvíli. Aktuální program na www.Port1560.cz.

Slavnostní předávání Cen města

redakce

Zastupitelé rozhodli o udělení pěti Cen města Český Krumlov za rok 2023. Za celoživotní přínos v oblasti kultury bude oceněn Petr Hudičák, jenž stál u zrodu Musea Fotoateliéru Seidel. Další ocenění získá českokrumlovská rodačka, která od roku 1983 vyučuje hru na klavír v ZUŠ Český Krumlov

a od roku 2000 zde také vykonává funkci ředitelky Alena Švepešová. Třetí letošní ocenění, za celoživotní přínos v oblasti sportu, obdrží hokejista, bývalý hráč a stále aktivní trenér HC Slavoj Český Krumlov Tomáš Šafránek. Ludmila Kitzlerová, členka a cvičitelka Sokola, učitelka tělesné výchovy a českého jazyka, později ředitelka základní školy v Linecké ulici je další

laureátkou, která přijme ocenění. Pátým laureátem Ceny města je Martin Neudörfl, který se podílí na obnově Schwarzenberské granátnické gardy a od roku 2015 je jejím gardovým hejtmanem.

Široká veřejnost je srdečně zvána na slavnostní předávání Cen města, které se uskuteční 6. června od 18.00 hodin v českokrumlovské synagoze.

knihovna

Nepřehlédněte v knihovně!

Romana Linhartová

Městská knihovna
v Českém Krumlově

Blíží se čas dovolených, pro mnohé čas cestování. Upoutávka je inspirací pro ty, kdo rádi cestují, ale i pro milovníky cestopisné literatury. Knihy o cestování lze vyhledat také v on-line katalogu městské knihovny www.knih-ck.cz. Přejeme příjemné chvíle při čtení.

Attenborough, David:

Výpravy na druhý konec světa

Uznávaný přírodovědec vypráví o svých prvních cestách do neznáma, kdy navštívil Madagaskar, Novou Guineu a tichomořské ostrovy.

Klvaňa, Tomáš: Kuba

V živě napsaném cestopise jsou vylíčeny nejen zážitky z cest, ale i historie Kuby a život jejích obyvatel.

Šálek, Marek:

Turistická značka

Kniha popisuje historii turistického značení. Odhalí i to, jakou stopu zanechala česká značka ve světě, a doporučí zajímavé turistické trasy.

Pokorný, Jakub:

Bizarní Česko

Autor sestavil průvodce místy, která jsou nějakým způsobem zvláštní, překvapivá a výjimečná. Lokalit je v knize nashromážděno více než 100.

Dvořák, Otomar:

Stříbrnou cestou od Tábora k Mladé Vožici

Kulturní průvodce po přírodních a historických památkách z edice Tajemné stezky.

Seznamuje čtenáře i s významnými rodáky a zmiňuje je místní pověsti.

Českokrumlovsko na počátku 20. století

Fotografie Josefa Seidela po 120 letech znovu ozdobily českokrumlovskou vlastivědu. 10. května byl pokřtěn český překlad knihy Thomase Gallistla, která vyšla roku 1903 pod názvem „Heimatskunde des politischen Bezirkes Krummau“ a v češtině vyšla pod názvem „Českokrumlovsko na počátku 20. století“. Překlad je dílem Helmuta Wagnera, který bydlel u Seidelů a jako dospívající mladík byl přímým svědkem nelehkých osudů fotografovy rodiny v 50. letech 20. století. Editorem je Jindřich Špinar z Jihočeské vědecké knihovny, který je krom dalších publikací rovněž spoluautorem knižní řady Seidelova Šumava, cyklu přednášek aj. ...

**Zdena Mrázková
Petr Hudičák
a Jindřich Špinar**

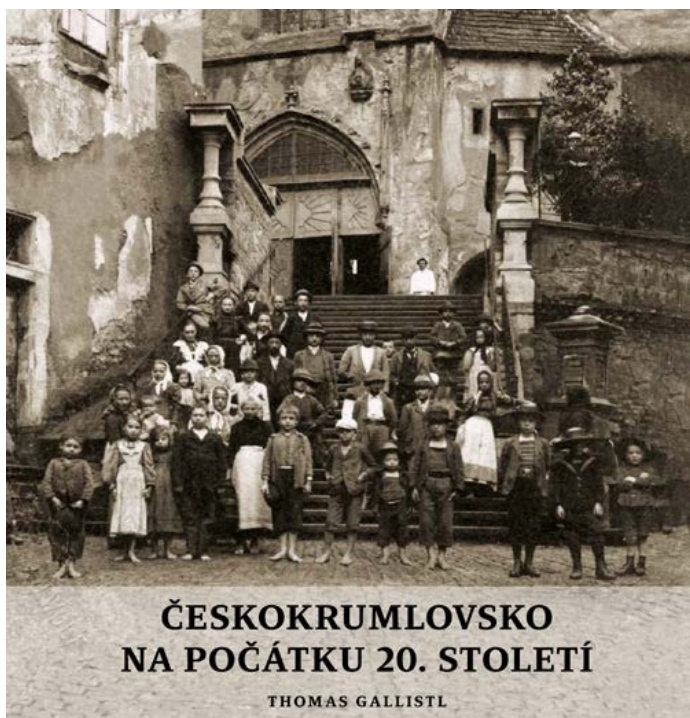
autoři edice Seidelova Šumava

Otevíráme knihu, jejíž předloha vyšla v roce 1903. Po více než 120 letech v ní poprvé budeme číst česky. Její téma a myšlenky patří člověku narozenému v polovině 19. století. Může být aktuální pro současníky?

Její autor Thomas Gallistl (1850–1905) vetknul do záhlaví své knihy tato slova: „Mezi všemi krajinami v širém světě je nám nepochybně nejdražší ta, která tvoří naši domovinu. Láska k domovu, v širším smyslu k vlasti, je v každém člověku pevně zakořeněná; ve jménu vlasti nasazovaly tisíce své životy a prolévaly to nejvzácnější – svou krev. To nás historie učí mírou nejvyšší.“ O Thomasi Gallistlovi, který byl další významnou postavou českokrumlovských dějin a místního školství, se dočtete v dalším čísle Novin.

Českokrumlovsko na počátku 20. století je pozměněný název původně německé knihy zdejšího ředitele německé dívčí měšťanky Thomase Gallistla, nazvané v obou svých vydáních z let 1887 a 1903 *Heimatskunde des polit. Bezirkes Krummau*. První vydání vyšlo ve slavném Steinbrenerově vydavatelství ve Vimperku, druhé pak vydal Josef Wiltschko v Českém Krumlově a obohatil ho o 15 celostránkových Seidelových fotografií z různých míst českokrumlovského okresu a přiložil navíc i mapu.

Když tehdy knížka vycházela, naplňovala touhu širokých vrstev společnosti po poznání své vlasti. Řeči převyprávěných a zhuťněných přírodovědných



Obálka nově vydané knihy Českokrumlovsko na počátku 20. století.

Autorem titulní fotografie je ovšem Seidelův konkurent Josef Wolf.

Foto: archiv Regionálního muzea v Českém Krumlově a Ondřeje Voráčka

a historických studií, příběhů a pověstí, ale také statistik a čísel dokazujících úspěchy své doby se představilo někdejší Krumlovsko typem literatury, jež na přelomu 19. a 20. století

bývala velmi oblíbeným naučným-populárním žánrem v českých zemích. Vlivem dějinných událostí v průběhu 20. století dostala tato nenáročná vlastivědná práce podstatně jiný rozměr.



Český Krumlov – pohled od severu, snímek uveřejněný v Gallistlově českokrumlovské vlastivědě.

Foto: Josef Seidel, před rokem 1903

Po sto dvaceti letech od posledního německého vydání nabízí český překlad cenné srovnání a nutí k zamyšlení, kam kráčela tehdejší společnost na malém území jižních Čech, jaká byla její sebereflexe, kam měla namířeno a kam dospěly do současnosti další generace. K pochopení tehdejších reálií a recepce díla dnešním čtenářem bylo nutno nově přidat dvě kapitoly a text opatřit poznámkovým aparát. To zařídil editor českého vydání Jindřich Špinar. Kniha Českokrumlovsko na počátku 20. století je dalším titulem, který z němčiny do češtiny přeložil Helmut Wagner, českokrumlovský rodák a patriot známý z celé řady dalších překladů knih a také z veřejných přednášek v Velkém Krumlově, Vimperku, Volarech, Prachaticích a jinde.

Textové srovnání doplňuje také ilustrační aparát formou dnes oblíbených fotografií míst z doby před sto dvaceti lety a dnes. Původní celostránkové snímky z Českokrumlovska, které pro vydání z roku 1903 dodal zdejší fotoateliér Josefa Seidela, doplnil z největší části současnými fotografiemi Jiří Plachý. Knihu vydala Zdravotně sociální fakulta Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích a u nás ve městě je k dostání v Museu Fotoateliér Seidel nebo v knihkupectví Expedice.



Vydání českého překladu „Krumlovské vlastivědy“ zdobí i tento snímek kletské rozhledny (Josefový věž) od J. Seidela.

Skauti dostali pětku!

V roce 2022 dostali českokrumlovští skauti ze střediska Pod Kletí Holubov od města Český Krumlov darem dům č. p. 5 v bývalých vyšenských kasárnách.

Miluše Maluška Dolanská
Skautský oddíl URSINI

Od té doby intenzivně plánujeme rekonstrukci budovy a její přerod na skautský dům. Pro budovu, která byla strážnicí, byla v loňském roce zpracována architektonická studie a od listopadu 2023 probíhá ve spolupráci s Nadací Jaroslava Foglara veřej-



ná sbírka na projektovou dokumentaci. Sběrka běží do konce srpna 2024 a výše cílové částky je 450 000 Kč. Je až neuvěřitelné, že darované částky jsou i ve výši několika desítek tisíc. Do půlky května se podařilo vy-

brat 81 % cílové částky. Chceme poděkovat všem, kteří doposud přispěli.

Děkujeme všem našim skautům a jejich rodičům, kteří se účastnili zatím třech větších brigád a průběžně pomáhají

s dílčími pracemi v budově a kolem ní.

Velice si vážíme jakékoliv finanční podpory. Vítáme pomoc každého z vás, ať ve formě podpory naší sbírky, tak v podobě vašeho času, který věnujete pomoci na cestě za naším snem. Uvítáme i případné nápady na možnosti financování rekonstrukce.

Připojujeme přehled kroků realizovaných od loňského podzimu, které nás postupně posouvají k vysněnému cíli.

Věříme, že společně vše zvládneme. S úctou, vírou a velkým díky za všechny skauty.

Letní prázdniny s Centrem pro pomoc dětem a mládeži

Na období letních prázdnin tohoto roku připravuje českokrumlovské CPDM, podobně jako tomu bylo v minulých letech, řadu programů pro děti a mládež.

Vlastimil Kopeček
Centrum pro pomoc dětem a mládeži

Z důvodů velkého zájmu rodičů a dětí rozšiřuje letos CPDM nabídku oblíbených týdenních příměstských táborů. V průběhu letošních letních prázdnin jsou v nabídce tři termíny těchto táborů. Dva z nich se uskuteční v druhém a třetím týdnu měsíce července a jeden běh je naplánován na třetí týden měsíce srpna.

Vlajkovou lodí pobytových táborů CPDM byl 25 let dvou-týdenní letní tábor „Prázdniny v pohybu“, který byl pořádán nejdříve na táborové základně v Zátoni a poté na stanové základě na Čeríně. V roce 2024 tento tradiční tábor do letního programu není zařazen z důvodu změn termínu běhů na propůjčovaném tábořišti Čerín.

Po této „aktuální ztrátě“ může CPDM nabídnout dětem účast na týdenním pobytovém česko-vietnamském letním táboře „Nebojte se češtiny“, který se

uskuteční v posledním srpnovém týdnu na turistické základně v Zátoni u Větrní. Další pobytovou akcí je „Letní tábor na Chatě od Kletí“, který se uskuteční ve třetím červencovém týdnu v překrásném prostředí Blanského lesa. Na tento tábor se mohou hlásit děti z města Větrní.

CPDM ve svých plánech nemyslí jenom na děti... také mládež ve věku od 15 do 19 let si může přijít na své. Zájemci z této věkové kategorie se mohou zúčastnit mezinárodního projektu „Přeshraniční spolupráce mládeže“, který se za účasti mladých lidí ze Slovinska, Slovenska, Ukrajiny a Česka uskuteční v prvním srpnovém týdnu na turistické základně v Zátoni.

Blíží informace a přihlášky naleznou zájemci na webu CPDM: www.cpdm.cz (Letní akce CPDM 2024).

Termínový přehled letních prázdninových táborů

8.–12. 7.
PŘÍMĚSTSKÝ TÁBOR I

15.–19. 7.
PŘÍMĚSTSKÝ TÁBOR II

20.–26. 7.
LETNÍ TÁBOR PRO DĚTI Z VĚTRNÍ

3.–9. 8.
PŘESHRAŇIČNÍ SPOLUPRÁCE MLÁDEŽE

19.–23. 8.
PŘÍMĚSTSKÝ TÁBOR III.

25.–31. 8.
VIETNAMSKÝ TÁBOR „Nebojte se češtiny“



Rodiče i děti budou znakovat

Ve 14 městech napříč celou ČR se ve stejný den ve středu 12. 6. rodiče se svými slyšícími nemluvnaty naučí dorozumět pomocí znaků při akci Znakujeme se zvířátky ze zoo. Zapojíme se i v Českém Krumlově, akce se bude konat na hřišti u moštárny ve Vyšném od 15 hodin.

Jana Myslivcová
lektorka znakování

Na 6 stanovištích se rodiče i děti pomocí aktivit inspirovaných Montessori pedagogikou naučí šest znaků. Takových, které jim pomohou rozvíjet znalosti a komunikaci o zvířátkách, která děti vídají nejen v zoo, ale třeba i v dětských knížkách, mají je doma mezi hračkami atd.

Znakování je způsob komunikace, který umožňuje dětem překlenout dobu, kdy rodičům rozumí a chtějí komunikovat, ale fyzicky nejsou připravené dané slovo vyslovit. Díky znakům dokážou vyjádřit své potřeby, pocity i to, co je zaujalo a o čem si chtějí povídat. Zažívají tedy úspěchy v komunikaci již v raném věku, a to je motivuje k rychlejšímu rozvoji řeči.

Registrace rodičů a více informací: www.babysigns.cz/akce/ znakujeme.

KRAJSKÁ SOUTĚŽ V POŽÁRNÍM SPORTU

profesionálních a dobrovolných hasičů



ČESKÝ KRUMLOV



14. - 16. června 2024

14. června 2024
8:30 - 10:30 hodin
hasičská stanice
11:00 - 16:00 hodin
atletický stadion
soutěž HZS JHC

DISCIPLÍNY:
výstup na věž
100m překážek
štafeta
požární útok

15. června 2024
8:30 - 16:00 hodin
atletický stadion
soutěž SDH
muži, ženy

16. června 2024
9:30 - 16:00 hodin
atletický stadion
soutěž SDH
dorostenci



Pod záštitou starosty města Český Krumlov Alexandra Nogradyho

ČESKÝ KRUMLOV

Partneři soutěže:

I, S, O, T, H, E, R, M,



PRÁVNÍK

CEVAK

SVOBODA

ELNOSPÁ

Kostečka

FEENIX

CB Auto

ENGEL

inotech

Krumlov

PORT 1560

SPW Elakoro

GASPED

Krumlov

PORT 1560

SPW Elakoro

GASPED

KOMAT

senátor Ing. Tomáš Jirsa MBA, poslanec Ing. Jan Bartoňek
Jihočeský kraj, město Č. Krumlov, město Kaplice, město Veselí, město Horní Planá, město Vělní, město Rožmberk nad Vltavou, město Frymburk, město Křemž, město Přído, obec Benešov nad Černou, obec Besednice, obec Brloh, obec Bujanov, obec Dolní Dvořiště, obec Dolní Tebonín, obec Holubov, obec Horní Dvořiště, obec Chvalšín, obec Lipno nad Vltavou, obec Loučovice, obec Maloměř, obec Mirkovice, obec Mojměř, obec Neftelice, obec Nová Ves, obec Omelice, obec Přibylka, obec Rožmberk na Šumavě, obec Soběnov, obec Svinov, obec Střítež, obec Věžná, obec Zámčice, obec Zlatá Koruna, obec Zábělčice

ČESKÝ KRUMLOV

Oslava 20 let psího útulku

15 / 6 / 24

13–18 hodin

Psí útulek v Kaplické ul.

13.00 – Zahájení

13.30 – Ukázka PČR – kynologové

15.00 a 17.00 – Králičí hop

16.00 a 17.30 – Dogfrisbee

Dětské atrakce | Prohlídky útulku
Soutěže | Zábavná stanoviště
Občerstvení

Akce se koná na laskavé podpory:

Schwarz! STABIO

Antoni

super zoo

PORT 1560

ČEVAK

Sbor dobrovolných hasičů Český Krumlov



AGRIO

Firma AGRIO hledá montážníka!

Nástupní mzda od **227 – 244 Kč/hod**

Nabízíme:

- 5 týdnů dovolené
- možnost jazykových kurzů
- penzijní připojištění
- příplatek na stravování
- jednosměnný provoz
- letní prémie 10 000 Kč
- vánoční prémie 10 000 Kč
- roční odměna
- za hospodářský výsledek
- zázemí stabilní české firmy

Více informací naleznete na www.agrio.cz/kariera,
případně na tel. **725 566 798**.



Hledáte práci?

Práce v Rakousku



Rakouská firma Feibra

Estermannstr.10, 4020 Linz hledá spolehlivé lidi na roznášení novin.

Město Linz a města v Horním Rakousku. Němčina není podmínkou, výplata je každý týden.

Bližší informace:

Po.-Čt. 07:00 - 15:30 (HOVOŘÍME ČESKY)

TEL. 0043 676/ 83 884 556_nebo 0043 676/ 83 884 587

mail: winkler@feibra.at

feibra

Letem krumlovským světem

Lidé, život a dění ve městě ve foto střípcích

Akademický obřad slavnostně uvedl rektora do funkce

Slavnostní inaugurací v Zámecké jízdárně byl v půlce května uveden do funkce rektora Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích prof. Ing. Pavel Kozák, Ph.D.



„Je mi ctí, že se mohu zúčastnit jmenování nového rektora, a jsem hrdý, že si pro tuto výjimečnou událost Jihočeská univerzita vybrala Český Krumlov. Novému rektorovi přeji hodně úspěchů a univerzitě, která je úspěšnou moderní vysokou školou, aby v rukou nového vedení nadále vzkvétala,“ řekl starosta Alexandr Nogrady, který byl hostem inaugurace.

Vitání občánků

10. května se v Prokyšově sále uskutečnilo vítání občánků.



Miminka obdržela „Rodný list Jihočecha“ a dar v hodnotě 5 tisíc korun.

Virtuální univerzita má úspěšné posluchačky

Tři posluchačky Virtuální univerzity třetího věku Vlasta Grabcová, Helena Matějčková a Oldřiška Ševerová byly za jejich píli oceněny osvědčením



o absolutoriu univerzity třetího věku Svět okolo nás I. Na konci května se v Praze na České zemědělské univerzitě na Provozně ekonomické fakultě se zúčastnily slavnostní promoce. Virtuální univerzitu pořádá městská knihovna.

COOP RUN podpořilo svou účastí na 150 běžců

V polovině květně se uskutečnil dobročinný městský běh COOP



RUN. Výtěžek ze závodu ve výši 45 tisíc korun byl věnován organizaci ICOS Český Krumlov, která pomáhá seniorům, dětem i dospělým se zdravotním postižením, rodinám s dětmi a lidem v tíživé situaci.

Benefiční turnaj

Nenechte si ujít 6. ročník benefičního turnaje smíšených dvojic v beachvolejbale a nohejbale 15. června na hřišti u Hornobránského rybníka. Akci pořádá Centrum pro pomoc dětem



a mládeži. Zápisné 100 Kč na osobu – výtěžek akce bude věnován dětskému domovu v Horní Plané. Registrace na e-mailu cermak@cpdm.cz nebo tel. 739 363 374.

1. výročí Chráněného bydlení Kaplice

Chráněné bydlení Kaplice slaví první rok svého provozu. Chráněné bydlení je poměrně unikátní pobytová služba pro dospělé



osoby se zdravotním postižením (mentálním a kombinovaným postižením), které mohou a chtějí s potřebnou mírou podpory žít samostatně. V Kaplici má bydlení kapacitu pro 14 klientů.

Letňák v kině

Multizánrový hudební festival nabídne pestrý výběr muziky



a zábavného programu. Festival se koná 14. a 15. června v bývalém letním kině u zimního stadionu. Program najdete na webu akce.ckrumlov.cz.

Připomněli jsme si výročí konce 2. světové války

V rámci oslav osvobození připravil Klub vojenské historie



Gabreta a sdružení Southern Garage vojensko-historický program v Jelení zahradě. Samostatně, nebo během komentovaných prohlídek si lidé mohli prohlédnout vojenské vybavení a techniku.

Hledáme nové kolegyně a kolegy

Na našem webu jobs.ckrumlov.cz najdete přehled volných míst na městském úřadě a v městských organizacích. Aktuálně



hledáme referenta územního plánování, referenta ochrany ovzduší, referenta vodního hospodářství. Nové kolegyně hledá i městská policie, knihovna nebo MŠ T. G. Masaryka.

Pro sběratele

Pouze v pátek 21. června bude možné nechat si na poště v Čes-



kém Krumlově označit své zásluhy (pohledy, dopisy) speciálním razítkem věnovaným Slavnostem pétilisté růže.

Tiráž

Noviny města Český Krumlov. Periodický tisk územního samosprávného celku. Evidenční číslo MK ČR E 14614. Noviny jsou zdarma vydávány a distribuovány ve městě Český Krumlov. Vychází měsíčně s výjimkou srpna. Vydavatel: město Český Krumlov, náměstí Svornosti 1, 381 01 Český Krumlov, IČ

245836. Vydavatel se nemusí ztotožňovat s obsahem článků externích autorů. V Novinách města Český Krumlov nejsou uvedeny akademické tituly. Červnové číslo vyšlo 1. června 2024. Příští vydání 29. června 2024 s uzavěrkou 14. června 2024. Šéfredaktorka: Petra Nestávalová, telefon 380 766 121, e-mail: noviny@ckrumlov.cz. Redakční rada: Roman Kurz, Martin

Nechvíle, Pavla Páralová, Hanička Pelzová, Ilona Sulistová. Grafická příprava: RUDI, a.s. Přispěli: Miluše Dolanská, Martin Háek, Petr Hudičák, Vlastimil Kopeček, Romana Linhartová, Zdeněk Moravec, Zdena Mrázková, Jana Myslivcová, Alexandr Nogrady, Jan Sládek, Jindřich Špinar, Alena Švepešová, Dalibor Uhlíř, Martin Vorišek. Foto: archiv Musea Fotoateliéru Seidel, ar-

chiv Regionálního muzea v Českém Krumlově, COOP RUN, CPDM, Chráněné bydlení Kaplice, Tomáš Kasal, Letňák v kině, město Český Krumlov, Městská knihovna v Českém Krumlově, Lubor Mrázek, Port 1560, Jan Sommer, Libor Sváček, ZUS Český Krumlov.

Doplňujeme dětská hřiště

Dalibor Uhlíř
místostarosta

Pravidelná setkání s občany, která pečlivě a pravidelně absolvujeme v jednotlivých částech města, přináší své ovoce. Zjišťujeme a shromažďujeme konkrétní požadavky a přání občanů Českého Krumlova a jsme rádi, že se nám je daří plnit. Velkým tématem jsou dětská hřiště a odpočinkové zóny. Velkou zásluhu na rozvoji, údržbě, revitalizaci a doplňování těchto hřišť má městská společnost PRO-SPORT ČK. Troufám si říct, že jsme v tomto oboru vzorem pro ostatní. Propracovaný



Nové herní prvky na hřišti na Špičáku

Foto: město Český Krumlov

systém a spolupráce s kvalitními dodavateli nám dovolují průběžně doplňovat a měnit jednotlivé zóny právě podle přání obyvatel města. Takže třeba před pár dny

byla na sídlišti Špičák doplněna skluzavka pro nejmenší děti a herní prvky s prolézačkami. V Železniční ulici si již obyvatelé, hlavně děti, mohou užívat

nové dvouhoupadlo, ve Spolí, kde proběhlo jedno z posledních setkání s občany, jsme doplnili moderní kolotoč a rozšířili stávající tunel. Z participativního rozpočtu vzniklo na Plešivci v loňském roce zcela nové hřiště, letos k němu přibyla provazová pyramida. Všechna doplnění stála dohromady zhruba 560 tisíc korun.

Na Horní Bráně došlo k opravě plachty velmi oblíbené trampolíny a dokončení zastínění části písečné pláže. Rozvoj takových míst po celém městě má rozhodně viditelný smysl, v těchto záměrech budeme nadále pokračovat.

Aktivní senioři si zaslouží pravidelnou podporu

Naši senioři se zapojí do Krajské rady seniorů Jihočeského kraje, která plánuje řadu veřejných akcí v celém kraji. U nás v Českém Krumlově se konaly pod záštitou místostarosty města dva turnaje pravidelné Ligy seniorů.

Dalibor Uhlíř
místostarosta

Sportovní hala tak přivítala hojnou účast aktivních sportovců starších ročníků. Finále Ligy seniorů pak proběhlo v Nemanicích v Českých Budějovicích. Plán krajských akcí je opravdu bohatý. Nejedná se přitom jen o fyzicky náročné sportovní aktivity. Zaujal mě třeba také květinový Senior kvíz, který prověřil znalosti seniorů z celého Jihočeského kraje a na němž naše město reprezentovaly tři týmy. V říjnu se připravujeme na finále akce Babička roku Jihočeského kraje a my můžeme nominovat dvě aktivní seniorky. Ve sportovní hale v Českých Budějovicích proběhne také oblíbená soutěž seniorů ve stolním tenise, další akcí je fotografická soutěž Senior foto 2024 v pěti kategoriích – Jihočeský kraj fotogenický, Pohled z mého okna, Voda stojící, tekoucí, padající, Výrobky, které se mi povedly a Mé oblíbené roční období – fauna a flora. Jsme moc rádi, že i senioři v Českém

Krumlově jsou velmi aktivní a kromě vlastních projektů, turistiky, akademie třetího věku se pravidelně zapojují do těchto aktivit. Pro příští rok počítáme s tím, že seniory budeme nadále podporovat v rámci rozpočtu v kapitole sport. Viditelná podpora se tedy nebude týkat jen dětí a mládeže, ale právě také sportovních aktivit dříve narozených.



Foto: město Český Krumlov

Highline Festival:

Nové výškové trasy a rekordní výzvy



Foto: Libor Sváček

Martin Hák
organizátor festivalu

Letošní ročník festivalu (27.–30. 6.), který nese název Highline (vysoká lajna), nabídne návštěvníkům několik nových výškových tras. Jednou z nejzajímavějších novinek bude nádvoří krásně opraveného pivovaru, kde si akreditovaní lezci budou moci vyzkoušet 50 a 60metrové procházky s vůní krumlovského piva. Další výzvou bude dráha ze zámekské věže, která se stane nejvyšší a nejdelší trasou festivalu. Podle předběžných propočtů bude měřit přes 330 metrů a bude spojit zámekskou věž se zahradou. Celkem bude již počtvrté nad historickým centrem nataženo 17 různých dlouhých

a obtížných lajn. V Městském parku vyroste tradiční akademie pro veřejnost, kde si zájemci budou moci od čtvrtka do neděle vyzkoušet lezecké i akrobatické umění na lajnách o šířce 2,5 cm pod vedením zkušených instruktorů. Na náměstí Svornosti proběhnou závody na rychlost a opět tu vyrostou i triková aréna. Sobotní večer bude patřit Tomáši Valentovi, jezdcí na slackboardu, který se pokusí o noční sjezd ze zámekské věže jako noční kometa.

Očekáváme příjezd zhruba 150 lezců z celého Česka i ze zahraničí. Přijďte si sami vyzkoušet tento jedinečný sport a obdivujte zkušené lezce, jak překonávají rekordy vysoko nad střechami domů.